

OPERA G

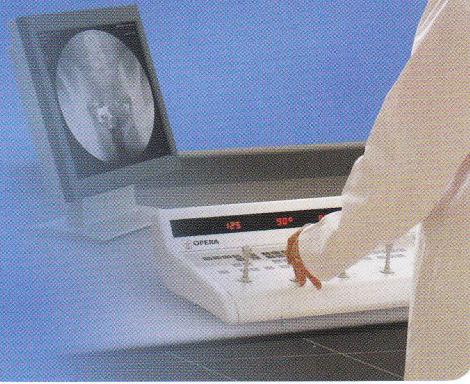


HIGH FREQUENCY X-RAY GENERATORS



OPERA G

Generatori radiologici ad alta frequenza
High Frequency X-ray generators
Générateurs radiologiques Haute Fréquence
Generadores radiológicos de Alta Frecuencia



La Serie OPERA G offre un'ampia gamma di generatori caratterizzati da un esclusivo controllo computerizzato e da un'avanzata tecnologia ad alta frequenza. La Serie OPERA G assicura infatti prestazioni di elevata qualità nelle applicazioni della moderna diagnostica radiografica e fluoroscopica, con minima dose al paziente, efficienza operativa ed elevato rendimento.

La Série OPERA G inclut une ample gamme de générateurs caractérisés par un exclusif contrôle par ordinateur et technologie Haute Fréquence avancée. La Série OPERA G offre ainsi des performances de très haute qualité dans toute application du radiodiagnostic moderne, tout en assurant le minimum de dose au patient, efficacité opérationnelle et grande productivité.

The OPERA G series includes a wide range of X-ray generators featured by an exclusive computerised control and advanced High Frequency technology. The OPERA G generators provide high quality performances in any application of the modern fluoroscopic and radiographic diagnostics with minimum patient dose, utmost operation efficiency and unrivalled output.

La serie OPERA G está compuesta por un amplio rango de generadores de Rayos X caracterizados por un exclusivo control computerizado y una avanzada tecnología de Alta Frecuencia. OPERA G proporciona exámenes de alta calidad en cualquier aplicación de diagnósticos radiográficos y fluoroscópicos modernos con dosis al paciente mínima, máxima eficacia de operación y alta productividad.



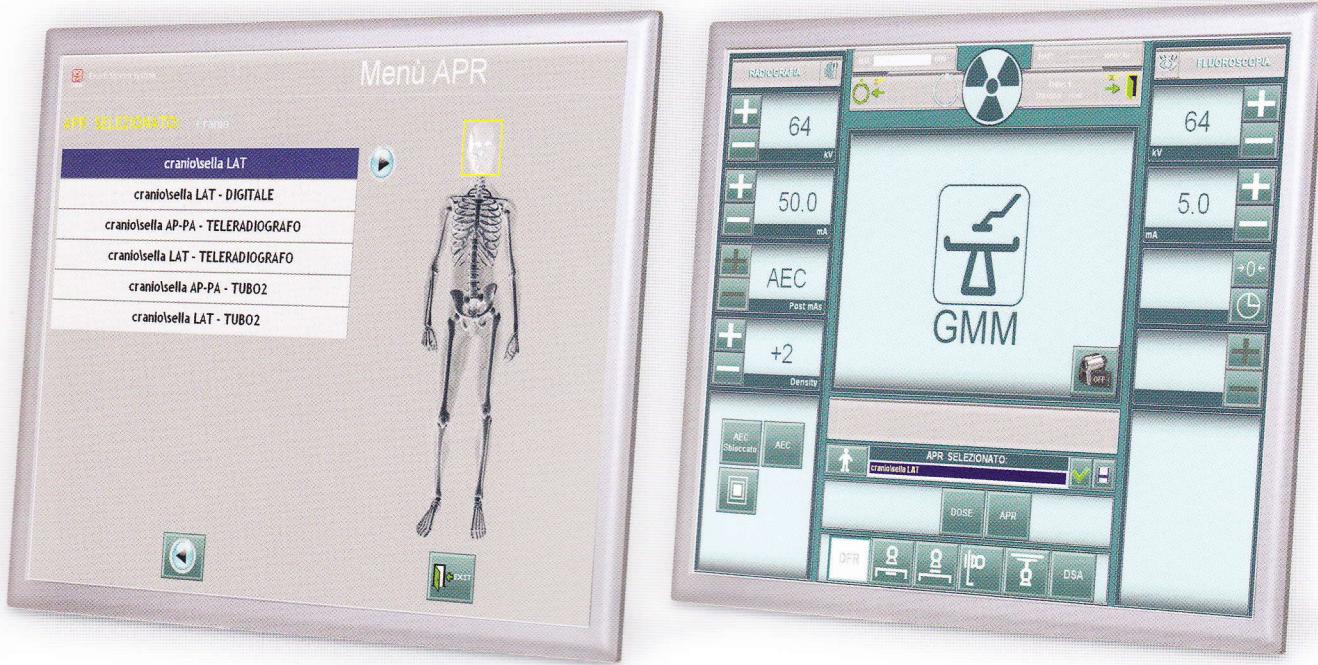


I vari modelli disponibili per le applicazioni radio-fluoroscopiche, con potenze da 50 fino a 80 kW, sono completi di console a membrana o touch screen e permettono una gestione immediata e intuitiva dell'unità; inoltre, grazie all'esposimetro automatico e all'ampio programma anatomico, l'operatore dispone di fattori di esposizione sicuri ed automaticamente ottimizzati per l'applicazione clinica selezionata.

The different models available for Rad and Fluoro applications, from 50 to 80 kW, are equipped with either push-button controls or touch screen control panel, allowing an intuitive and user-friendly management of the unit; additionally, thanks to the AEC and wide anatomical program, the generators always provide safe exposure factors being automatically optimized according to the selected exam.

Les divers modèles disponibles pour les applications Graphie et Scopie, avec puissance de 50 à 80kW, sont équipés avec commandes à boutons-poussoirs ou avec contrôle à écran tactile qui assurent une gestion immédiate et intuitive de l'unité; de plus, grâce aux fonctions d'exposition automatique et programmation anatomique, l'opérateur dispose toujours de facteurs RX sûrs et automatiquement optimisés selon le type d'examen sélectionné.

Los diferentes modelos disponibles para las aplicaciones radiográficas y fluoroscópicas, de 50 hasta 80 kW, están suministrados con controles mediante pulsadores o con panel de control con touch screen, permitiendo un manejo inmediato e intuitivo de la unidad; adicionalmente, gracias al AEC y a la amplia programación anatómica, los generadores siempre proporcionan factores de exposición seguros automáticamente optimizados según el examen seleccionado.



Il dispositivo di rilevazione del prodotto dose area è completamente integrato nel generatore e i dati sono visualizzati direttamente sulla console di comando. Il dispositivo DAP consente la gestione di due tubi RX e può essere completato con una stampante per etichette, disponibile in opzione.

The generator Dose Area Product meter is completely built-in into the unit and the data are clearly visualized on the control console directly.

The advanced DAP device features two X-ray tube-capability and it can be provided with a special label printer, available as an option.

Le dispositif de détection du produit-dose area est complètement intégré dans le générateur, les données étant affichées sur le pupitre de contrôle.

Le dispositif DAP peut gérer jusqu'à deux tubes RX et peut être complété avec imprimante pour étiquettes, disponible en option.

El medidor del DAP del generador está completamente integrado y los datos se visualizan claramente en la consola de control.

El avanzado dispositivo DAP puede administrar hasta dos tubos de Rayos X y puede ser suministrado con una impresora para etiquetas especial, disponible como opción.



La Serie OPERA G, oltre ai generatori radio-fluoro, include anche generatori per sola applicazione radiografica (con AEC e DAP disponibili in opzione) caratterizzati da una struttura leggera e compatta.

In addition to the Rad/Fluoro generator configurations, the OPERA G series also includes only-RAD generators with AEC and DAP available as options, featured by an extremely light and compact structure.

La série OPERA G, en plus des générateurs radio-fluoro, inclut aussi plusieurs générateurs pour la seule application Radiographique (avec AEC et DAP disponibles en option), caractérisés par une structure compacte et souple.

La serie OPERA G, además de los generadores radio-fluoro, incluye también generadores para aplicación radiográfica solamente (con AEC y DAP disponibles como opción), caracterizados por una estructura extremadamente compacta y ligera.



I generatori per radiografia, disponibili da 32 a 80 kW, con tecnologia ad Alta Frequenza, garantiscono risultati accurati e precisi grazie anche all'avanzata interfaccia con tutti i sistemi digitali di ultima generazione.

The radiography generators, available from 32 up to 80 kW, provided with high frequency technology, ensure dose saving and extremely accurate results, also thanks to an advanced interface with state-of-the-art digital systems.

Les générateurs pour radiographie, disponibles de 32 à 80 kW, avec technologie haute fréquence, assurent des résultats radiographiques extrêmement précis grâce aussi à l'interface avancée avec les systèmes numériques les plus modernes.

Los generadores de radiografía, disponibles de 32 a 80 kW, con una avanzada tecnología de Alta Frecuencia, aseguran unos resultados extremadamente precisos gracias a su avanzada interfaz con los sistemas digitales de última generación.